



## ДОГОВОР

Образец № 3.3.

Днес, 03.12. 2019 г., в гр. Русе, между:

- 1. РУСЕНСКИ УНИВЕРСИТЕТ «АНГЕЛ КЪНЧЕВ»**, със седалище и адрес на управление гр. Русе, ул. "Студентска" № 8, БУЛСТАТ 000522685, представляван от чл.-кор. проф. д-н Христо Иванов Белоев – Ректор, и Яна Кралева Пантелеева – гл. счетоводител, наричан за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна, и,
- 2. «БУКС ЕНД ПРЕС» ООД**, ЕИК 130999490 със седалище и адрес на управление: град София – 1606, ул. „Добруджански край“, блок № 1, вход „А“, етаж 4, ап. № 12, представлявано от Ралица Евгениева Янева, в качеството на управител, наричан за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна, определен за изпълнител по Обособена позиция № 3 «Абонаментна доставка на западноевропейски и американски периодични издания през 2020 година», на основание утвърден протокол от 20.11.2019 година, след проведена процедура по чл. 20, ал. 3, т. 2 от ЗОП чрез събиране на оферти по реда на глава 26 от ЗОП, на основание чл. 194, ал. 1 от същия закон се сключи настоящият договор, като страните се споразумяха за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

- Чл.1.** (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема срещу възнаграждение да доставя абонамента на западноевропейски и американски периодични издания през 2020 г. по Обособена позиция № 3 съгласно оферта (Приложение №1), която е неразделна част от настоящия договор.
- (2) В случай, че издаването на някое заглавие бъде преустановено от издателя, същото се заменя с друго по избор на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на същата стойност (като тази замяна не се смята за допълнителен абонамент).

### II. СРОК МЯСТО ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА.

- Чл.2.** (1) Настоящият договор е със срок за изпълнение 12/дванадесет/ месеца: януари 2020 – декември 2020 г. и влиза в сила от 01.01.2020 година.
- (2) Срок на абонаментната доставка: Печатните периодични издания ще се доставят на адреса на възложителя в рамките на работния ден до 17 часа, както следва:
- за чужди издания –седем дни след издаване;
  - за издания с друга периодичност –три дена след тяхното издаване;
  - за годишници –седем дена след тяхното издаване.
- (3) Час и място на доставката: в рамките на работния ден до 17 часа при Охраната на РУ – Централен корпус, в Пощенски клон Русе 7017 или съответно в градовете Разград, Силистра и Видин, по указания на възложителя.
- (4) Окомплектованост на доставката: периодичните издания са само за Университетската библиотека, те трябва да бъдат опаковани и съответно маркирани. Върху пратката да се посочва датата на доставката.

### III. РЕД ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА УСЛУГИТЕ ПО ДОГОВОРА

- Чл.3.(1)** Научните печатни периодични издания се доставят на адреса на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** по приложен списък към договора.

- (2) Списъкът от периодични печатни издания е неразделна част от ценовото предложение на изпълнителя и не подлежи на промяна за срока на договора.
- (3) Всяко от печатните научни периодични издания по приложения списък от този договор е със защитено авторско право и страните се задължават да го спазват.

#### IV. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

**Чл.4. (1)** Заплащането се извършва в полза на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в размер на **23589.00 лева без ДДС** (словом: двадесет и три хиляди петстотин осемдесет и девет) **или** **28306.80 лева с ДДС** (словом: двадесет и осем хиляди триста и шест лева и осемдесет стотинки).

- (2) Цените на научните периодични издания съгласно ценовата оферта на **западноевропейски и американски периодични издания** по обособена позиция №3, представляваща неразделна част от този договор включват всички мита, такси и транспортни разходи по доставката до адреса на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и остават непроменени до изтичане срока на този договор.
- (3) При промяна от издателя на периодичността на издание, посочено в ценовата оферта за обособена позиция № 3, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ получава точен брой книжки от изданието, чиято обща стойност отговаря на заплатената на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ сума.
- (4) В цената са включени отделните издания и всички разходи по доставката им до адреса на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
- (5) Плащането ще се извърши в 10-дневен срок от подписването на този договор въз основа на представена фактура с платежно нареждане по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

**БАНКА:** \_ УНИКРЕДИТ БУЛБАНК

**IBAN** \_ BG19UNCR76301021593519

**BIC:** \_... UNCRBGSF...

#### V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

**Чл.5. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

1. Да получава доставките в сроковете и при условията на настоящия договор;
2. Да прави искане за замяна на заглавията от приложения списък по чл.3 (1) от този договор, когато се преустанови издаването им. В този случай цената на заместващото заглавие трябва да е идентична на цената на замененото заглавие;
3. Да получава, при поискване, информация за всички обстоятелства, свързани с изпълнението на този договор, както и 24-часов достъп за on-line справки, поръчки, следене на направени поръчки;
4. Да осъществява контрол във всеки момент по изпълнението на договора относно качеството, количествата и сроковете за изпълнение и др., без да пречи на неговото изпълнение.
5. Да развали договора едностранно, в случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълнява задълженията, поети с този договор;

**(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:**

1. Да заплаща уговорената цена в размера, в сроковете и условията, определени в този договор.
2. Да уведомява писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за липси, негодни броеве или закъснения при доставката.

**Чл.6. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:**

1. да получи уговореното възнаграждение, при спазване на сроковете и условията на настоящия договор.



2. да развали договора едностранно, в случай че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ не изпълнява задълженията, поети с този договор;

**(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:**

1. Да осъществява доставката, при стриктно спазване на мястото на доставката, сроковете, бройките, качеството и наименованието на периодичните издания и бази данни, според приложените спецификации и уговорените условия;
2. Да предава печатните издания опаковани /и надписани за краен получател/ по подходящ начин, гарантиращ тяхната цялост и възможността да бъдат ползвани по предназначение от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
3. Да подава своевременно информация за спрели и липсващи заглавия;
4. Да достави липсващите или негодни броеве от съответното издание, ако липсата или повреждането им е по негова вина.
5. Да отговаря в срок до 3 (три) дни на подадени рекламации, както и представя поисканата информация в същия срок;
6. При неизпълнение на поръчките от страна на издателя, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да възстанови на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сумата равна на стойността на недоставените издания;
7. Да гарантира и осигурява 24-часов достъп до информационната си система, както и своевременната им актуализация на on-line изданията;
8. Да осигурява достъп до съответното ниво на абонираните on-line издания и по поръчка от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на отделни статии, публикации и др., съгласно предложението от своята оферта, представляваща неразделна част от този договор.
9. Да не предявява претенции за увеличение на цената по чл.4 (1) от този договор, както и цените на отделните заглавия по приложената оферта.
10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за съблюдаването и защитата на авторските права върху научните периодични издания и базите данни.

## **VI. РЕКЛАМАЦИИ**

**Чл.7.** (1) Рекламациите трябва да се предоставят в писмен вид.

- (2) Рекламации за качество се подават от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в срок от 10 дни от датата на получаване на съответното издание, предмет на този договор.
- (3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря в срок до 3 (три) дни на подадени рекламации, както и представя поисканата информация в същия срок;
- (4) В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не достави липсващия или повредения брой, той е задължен да възстанови на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума, равна на стойността на липсващия или повредения брой.
- (5) Рекламации за ненавременно получаване на абонираните издания се правят до 10 дни след датата на очакваното получаване, съгласно условията, посочени в този договор.
- (6) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ осигурява подаване, подновяване и следене на рекламациите съгласно приложена оферта.

## **VII. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА**

**Чл.8.** (1) Страните се освобождават от отговорност за неизпълнение на задълженията си, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила по смисъла на Търговския закон. Никоя от страните не може да се позовава на непреодолима сила, ако е била в забава и не е информирала другата страна за възникването ѝ.

(2) Страната, която се намира в невъзможност да изпълнява задълженията си по този договор поради непреодолима сила, е длъжна незабавно:

1. Да уведоми писмено другата страна за настъпилото събитие, което причинява неизпълнение на задълженията ѝ; за степента, до която това събитие възпрепятства

изпълнението на задълженията на тази страна; за причините на събитието – ако са известни; за неговото предполагаемо времетраене.

2. Да положи всички разумни усилия, за да избегне, отстрани или ограничи до минимум понесените вреди и загуби.
- (3) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира, доколкото то не може да бъде изпълнено по алтернативен начин чрез полагане на всички разумни грижи.
- (4) Не може да се позовава на непреодолима сила онази страна, чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнението на договора.
- (5) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.
- (6) Определено събитие не може да се квалифицира като „непреодолима сила“, ако:
  1. Ефектът от това събитие е могъл да се избегне, ако някоя от страните е изпълнявала добросъвестно задълженията си по този договор.
  2. Ефектът от това събитие е могъл да бъде избегнат или намален с полагането на всички разумни грижи.

### **VIII. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ**

- Чл.9.** (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ третират като конфиденциална всяка информация, получена при или по повод изпълнението на договора.
- (2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да разкрива по какъвто и да е начин и под каквато и да е форма договора или част от него и всякаква информация, свързана с изпълнението му на трети лица.
  - (3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ гарантира конфиденциалност при използването на предоставени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ документи и материали по договора, като не ги предоставят на трети лица, освен с изричното му писмено съгласие.

### **IX. ОТГОВОРНОСТ И САНКЦИИ**

- Чл.10. (1)** При неизпълнение на поръчките поради прекратяване на издаване на съответно заглавие от страна на издателя, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е задължен да възстанови на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума, равна на стойността на не доставените издания. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е задължен да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за това обстоятелство веднага след узнаването му.
- (2) При закъснение на доставката на абонамента по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ с повече от 7 дни, той е длъжен да заплати на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 0,2 % на ден, но не повече от 10 % от стойността на закъснелите доставки.
  - (3) При закъснение на плащането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с повече от 20 дни след срока, посочен договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща допълнително 1/360 от годишната лихва на БНБ за всеки ден закъснение.
  - (4) При прекратяване на договора при условията, описани в чл.11(1) и чл.11(2), ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ не дължи неустойки, лихви и пропуснати ползи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
  - (5) При прекратяване на договора при условията, описани в чл.11(1) т.3, чл.11(2) т.5 и чл.11(3), ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ заплащане за извършените и неразплатени услуги, доказани с протоколи, фактури и финансов отчет.

### **X. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

- Чл.11. (1)** Настоящият договор се прекратява:
1. по взаимно съгласие между страните, изразено в писмен вид.
  2. с окончателното му изпълнение след изтичане на срока;



3. с отпадане на основанието, въз основа на което този договор е сключен.
- (2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора при следните условия:
1. едностранно, с 14-дневно писмено предизвестие при неизпълнение или системно лошо изпълнение на задълженията по договора от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
  2. едностранно, с 14-дневно писмено предизвестие - когато три пъти ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предложи цени, по-високи от тези, посочени в ценовата му оферта.
  3. едностранно, без предизвестие, в случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ по каквато и да е причина бъде лишен от правото да упражнява дейността си съгласно законодателството на държавата, в която е извършено нарушението.
  4. при констатирани нередности или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено предизвестие от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
  5. когато в резултат на обстоятелства, възникнали след сключването му, не е в състояние да изпълни своите задължения с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата. В този случай възложителят дължи на изпълнителя обезщетение за претърпените вреди от сключването на договора.
- (3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ може да прекрати договора едностранно с едномесечно писмено предизвестие, отправено до ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при системна забава на плащането с повече от двадесет работни дни.

#### **ХІ. ОБЩИ УСЛОВИЯ**

**Чл.12.** (1) Настоящият договор може да се изменя само при условията на чл.116 ЗОП. Всички изменения и допълнения към договора се изготвят и подписват в писмен вид от упълномощени представители на страните.

(2) Всички спорове, възникнали между страните при и по повод изпълнението на настоящия договор, ще се решават по пътя на преговори, а при липса на съгласие - от компетентния съд.

(3) За всички неуредени въпроси в настоящия договор ще се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

**Чл.13.** (1) Неразделна част от този договор е офертата на Изпълнителя ведно с всички приложения към нея, въз основа на която е определен за изпълнител на настоящата обществена поръчка.

(2) Текстовете на договора и приложенията към него следва да се разглеждат като взаимосвързани, поради което при неяснота или противоречие между тях, посочените документи ще се прилагат в следната последователност в зависимост от своя приоритет, както следва:

- Договор;
- Оферта (с приложенията към нея);
- Технически спецификации;
- Всички други документи, представляващи част от договора.

**Чл.14.** (1) Във връзка с изпълнението на този договор Възложителят и Изпълнителят определят за упълномощени свои представители (координатори) следните свои служители:

**Координатор от страна на Възложителя:**

Светлана Драганова Георгиева – главен библиотекар при УБ, тел. 082 888577; e-mail: sdgeorgieva@uni-ruse.bg

**Координатор от страна на Изпълнителя:**

Име: Ралица Евгениева Янева – Управител, телефон: .0888409025 , 02 4820232  
E-mail: office@books-press.com,

които ще упражняват текущ контрол по изпълнението на договора, в т.ч. подписване на протоколи, справки и други документи, съставяни по изпълнението на договора.

## XII. УВЕДОМЛЕНИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ

Чл.15. (1) Адресите за уведомления на страните са :

**За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ: РУСЕНСКИ УНИВЕРСИТЕТ „АНГЕЛ КЪНЧЕВ”,**

Седалище: гр. Русе, ул. „Студентска” №8.

ЕИК: 000522685

**Светлана Драганова Георгиева** – главен библиотекар при УБ, тел. 082 888577; e-mail: sdgeorgieva@uni-ruse.bg

**За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ : БУКС ЕНД ПРЕС ООД**

Седалище: гр.София 1606,

ул. ”Добруджански край” № 1,вх.А,ет.4,ап.12.

ЕИК:...130999490

Тел....0888409025, 02 4820232

e-mail : office@books-press.com

(2) Всички уведомления, направени между страните следва да се извършват в писмена форма чрез писмо, факс или по електронен път на български език.

(3) Уведомлението влиза в сила при получаването му или на посочената дата за влизане в сила, в зависимост от това коя от двете дати е по-късна.

Настоящият договор съдържащ 6 /шест/ страници, се състави и подписа в три еднообразни екземпляра - два за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и един за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и влиза в сила от датата на неговото подписване.

Приложения:

Приложение №1: Оферта.

## ДОГОВОРИЛИ СЕ:

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**РУ “А. КЪНЧЕВ”:**



Заличени лични данни  
По чл. 36а, ал. 3 от ЗОП

**РЕКТОР:**

/чл.-кор. проф д-р Х

Заличени лични данни  
По чл. 36а, ал. 3 от ЗОП

**Гл. счетоводител:**

/Яна Кралева/

Заличени лични данни  
По чл. 36а, ал. 3 от ЗОП

**Съгласувано:**

/В. Гегов/

Заличени лични данни  
По чл. 36а, ал. 3 от ЗОП

/адвокат Ралица Барашка/

Заличени лични данни  
По чл. 36а, ал. 3 от ЗОП

/Кр. Николов – фин.контрольор/

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

Заличени лични данни  
По чл. 36а, ал. 3 от ЗОП

**„БУКС ЕНД ПРЕС” ООД:**



Ралица Янева-Управител



## ОФЕРТА С ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за обществена поръчка по реда на глава 26 от Закона за обществените поръчки с предмет: „Абонаментна доставка на вестници и списания през 2020 година за нуждите на Русенски университет „Ангел Кънчев“ по обособена позиция № 3 „Абонаментна доставка на западноевропейски и американски периодични издания през 2020 година“.

от участник: ...БУКС ЕНД ПРЕС ООД

БУЛСТАТ/ЕИК 130999490 ,адрес гр.София,ул."Добруджански край" № 1,  
вх.А,ет.4,ап.12.

представяван от РАЛИЦА Евгениева Янева .

### УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

С настоящото Ви представяме нашата оферта за участие, както следва:

1. Декларираме, че сме запознати с указанията и условията за участие в обявената от Вас обществена поръчка. Съгласни сме с поставените от Вас условия в проекта на договор и ги приемаме без възражения.
2. Декларираме, че поръчката ще бъде изпълнена в пълно съответствие с изискванията на Възложителя и действащото законодателство.
3. Декларираме, че при изпълнението на обществената поръчка няма да ползваме ползваме следните трети лица (капацитета на други субекти), за да изпълним критериите за подбор: .....  
*(описват се - наименование на третото лице, ЕИК/ЕГН, капацитета на други субекти, с които изпълнява критериите за подбор).*
4. Декларираме, че при изпълнението на обществената поръчка няма да ползваме ползваме следните подизпълнители: .....  
*(описват се - наименование на подизпълнителя, ЕИК/ЕГН, дял от поръчката, който ще бъде възложен на подизпълнителя).*
5. В случай, че бъдем определени за изпълнител на обществената поръчка, се задължаваме при подписването на договора да изпълним задължението си по чл. 67, ал. 6 от ЗОП.
6. Не е налице свързаност по смисъла на чл. 107, т. 4 от ЗОП с друг участник в процедурата.
7. Не са налице обстоятелствата по чл. 69 от Закона за противодействие на корупцията и за отнемане на незаконно придобитото имущество.
8. Във връзка с обявената от Вас обществена поръчка **по обособена позиция № 3** предлагаме обща цена за изпълнение на предметът на обществената поръчка в размер на **23 589 лв.** /словом : Двадесет и три хиляди петстотин осемдесе и девет лева / без вкл. ДДС или 28 317,60 лв. / словом : Двадесет и осем хиляди триста и седемнадесет лв +0,60 ст./ с вкл. ДДС, разпределена, както следва:

№	Заглавие	ISSN	Брой	Ед. цена без ДДС
1	The Annals of Applied Statistics	1932-6157	1	990,00 лв.
2	The Annals of Statistics	0090-5364	1	990,00 лв.
3	Biosystems Engineering	1537-5110	1	4 302,00 лв.
4	CIRP Annals – Manufacturing Technology	0007-8506	1	1 444,00 лв.
5	Computers & Electronics in Agriculture	0168-1699	1	954,00 лв.
6	Control Engineering Practice	0967-0661	1	1 889,00 лв.
7	The Economist	0013-0613	1	539,00 лв.
8	Finance	0752-6180	1	380,00 лв.
9	Foundry Trade Journal	1758-9789	1	640,00 лв.
10	Giesserei	0016-9765	1	605,00 лв.
11	International Journal on e-Learning (IJEL)	1537-2456	1	440,00 лв.
12	Iso Focus +	2226-1095	1	169,00 лв.
13	International Journal of Agricultural Management	online	1	380,00 лв.
14	Journal of Vibration and Control	1077-5463	1	1 104,00 лв.
15	Konstruktion	0720-5953	1	1 058,00 лв.
16	Linux Pro Magazine + DVD	1471-5678	1	215,00 лв.
17	Mathematical and Computer Modelling of Dynamical Systems	1387-3954	1	1 285,00 лв.
18	Microprocessors and Microsystems	0141-9331	1	1 405,00 лв.
19	Smart Highways		1	325,00 лв.
20	Transactions of the ASABE	2151-0032	1	1 540,00 лв.
21	Tribology Transactions	1040-2004	1	1 429,00 лв.
22	Vakuum in Forschung & Praxis	0947-076X	1	870,00 лв.
23	VDI –Z (Integrierte Produktion)	0042-1766	1	645,00 лв.
				23 589,00 лв.

9. Декларираме, че предлаганата цена за извършване на доставките включва всички разходи по изпълнение на всички работи, дейности, услуги, и др., нужни за качественото изпълнение на обществената поръчка.

10. До подготовянето на договор, тази оферта заедно с писменото приемане от Ваша страна и известие за възлагане на договор ще формират обвързващо споразумение между двете страни.

11. При различие между предложените единични цени и калкулирана обща стойност от наша страна, за валидни да се приемат предложените единични цени, като за обща стойност на ценовото ни предложение да се счита преизчислената обща крайна цена съобразно точния сбор от единичните цени.

Подпис: .....

**Заличени лични данни**  
**По чл. 36а, ал. 3 от ЗОП**

Ралица Евгениева Янева - управител

(име, длъжност, печат)



Забележки:

1. Всички стойности на общата цена в цифри трябва да бъдат изписани и с думи.